

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. 638

IMMIGRATION FILE



CHOW DIN
of
"QUONG HOP LUNG",
Merchants,
331 S. Clark St.,
Chicago, Illinois, U.S.A.

AGE:- Forty Two - 42 - Years.
HEIGHT:- Five Feet- Three In. 5'3".
Shallow Pit in centre of Forehead.



The United States of America. }
Northern District of Illinois. } Oct:
Eastern Division. }

WE, THE UNDERSIGNED, Citizens of the United States, and residents of the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, do hereby Certify that we have been well acquainted with the above described CHOW DIN for upwards of one year last past, which time he has been a reputable real-estate, laundryman or laborer in the City of Chicago, and now.

WE DO FURTHER CERTIFY, That, during the said year of our acquaintance with him, the said CHOW DIN has been a member of the firm of Chinese merchants trading and doing business under the trade-name and style of "QUONG HOP LUNG CO.", Importers and Dealers in Teas, Groceries, Provisions, and general Chinese and Japanese merchandise, at No. 331 So. Clark street, Chicago aforesaid; that the said firm was established in business in the same vicinity, as we now by its reputation, upwards of ten years ago, and has to our personal knowledge been so engaged in business for upwards of ten years last past.

WE DO FURTHER CERTIFY, That, during the said year of our acquaintance with him, the said CHOW DIN has been engaged in buying and selling merchandise, at the said fixed place of business, under the said trade-name and style of the said firm of which he is a member; and that, during the said year of our acquaintance with him, the said CHOW DIN has not been engaged in the performance of manual labor, skilled or unskilled, of any kind, except such as has been necessary in the conduct of his said business as such merchant as aforesaid.

WE DO FURTHER CERTIFY, That, we have been credibly informed, and believe, that the said CHOW DIN has a financial interest of Fifteen Hundred Dollars (\$1500.00) in the business and assets of the said firm; and that, from our frequent visits to the said place of business, and our general acquaintance with the various members of the said concern, we have become well satisfied that the said CHOW DIN is actively engaged in the business of the said firm, exercises a voice in the management of the business and affairs of the said "QUONG HOP LUNG" Company, and enjoys his proper share in the profits thereof, as a bona fide member thereof.

WE DO FURTHER CERTIFY, That, the foregoing photograph, hereto annexed, together with the personal description above, is a true and correct likeness and description of the said CHOW DIN.

Dated, at Chicago, Illinois, U. S. A., December 13, 1907.

Adolph Gastman
339 S. Clark St.
Chicago, Illinois.

V J Rivard
351 So Clark St
Chicago, Illinois.

Swon to him now
December 27-1907
G. H. Hummer
Chinese & Immigrant Interpreter

Julia J. Rivard
351 So Clark St

Application for Endorsement of Accompanying Affidavits under Rule 25,
Regulations approved February 5, 1906.

Chicago, Ill., December 14, 1907.

Lorenzo T. Plummer, Esq.,

Chinese Inspector in Charge,

Chicago, Illinois.

Sir:

My name is CHOW DIN. I am a native and subject of China; forty two years of age; have resided in the United States about twenty-five (25) years, and have not revisited China during that time: I landed at in or about the 8th Kwanghsii, the port of San Francisco, where I resided about nine (9) years; and then I removed here, to the city of Chicago, Illinois, where I have resided continuously ever since.

I was one of the organizers of the firm of Chinese Merchants doing business at No. 331 Clark street in the said city of Chicago under the name and style of "Quong Hop Lung". Said firm was organized 16 years ago, and I have been a member thereof continuously up to the present; and my share and interest therein is worth at least One Thousand Five Hundred Dollars (\$1,500.00).

I desire to visit China and to return, upon the completion of such visit, to resume my present occupation and residence in the United States: Wherefore, I transmit herewith the affidavits of two credible witnesses other than Chinese, and pray that the same may be endorsed as provided in the Regulation above cited.

Very respectfully,

曹迪

c/o Quong Hop Lung,

No. 331 Clark st.,

Chicago, Illinois,

U. S. A.

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
SEATTLE, WASH.

Hull.

No. R.S.3063.

RECEIVED
JUL 16 1910
Inspector in Charge,
CHICAGO, ILLINOIS,

July 12, 1910.

Inspector in Charge,

U. S. Immigration Service,

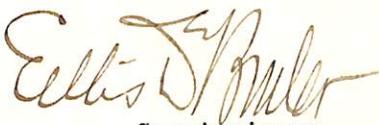
Chicago, Illinois.

Sir:

I beg to inform you that CHOW DIN, ex s. s "Princess Victoria", June 5, 1910, manifest #10, was ADMITTED to the United States as a merchant, member of the Quong Hop Lung Company, #331 South Clark Street, your city, on favorable telegraphic report from your office, dated June 6.

Respectfully,

GHM


Ellis D. Muller
Commissioner.

J.K.

January 9th, 1908.

Mr. O. B. Holton,
Chinese Inspector In Charge,
Portal, No. Dakota.

Sir:-

I hand you herewith the papers in the case of Chow Din, a merchant of this city who desires to visit China and return to the United States.

I enclose a sworn statement of two white witnesses upon the regular forms used. I regard them both as credible witnesses. V. J. Rivard, who was one of the signers of the papers had not known the applicant for more than six or seven months, and at my request another witness was found, Mr. Jules X. Rivard whom I swore and I enclose his sworn statement.

I also enclose the partnership list of this firm of Quong Hop Lung, sworn to, December 23rd, 1907, in which it appears that the applicant has a \$500.00 interest and has had since K.S.17.

This man's name appears on the partnership list furnished me in September, 1905, as having the same interest.

I have examined the applicant and Chow Duck, the present manager of this firm and enclose a transcript of the notes taken. As you will notice, the applicant claims to have been in the store only since the year before last, or about two weeks after Chow Lum went to China which was early in November, 1906, and that prior to that time he was in a restaurant at West Madison St. The

Mr. O. B. Holton, #2.

landlord of this restaurant at West Madison St. informed me, that this applicant had been there for a year and a half or two years, and that he was positive that he had been away from there at least one year and he thought about a year and a half.

This store of Quong Hop Lung is one of the smaller places in Chinatown, but I should judge it has \$6,000.00 worth of goods on hand, as claimed by the manager. It does quite a little business among the Chinese laundrymen, and I believe that the members of the firm ^{who} are devoting all their time to its business and are entitled to the privileges of merchants.

From my examination, I am of the opinion, that the applicant during the past year has been engaged about the business of this store and has done no manual labor, and I recommend that he be granted the privilege that he requests. Will you please inform me what your probable decision may be in order that the applicant may be saved the expense of an unnecessary trip to Portal, should your decision be adverse.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

CHICAGO

December 30th, 1907.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector
CHOW DIN, : J.G.C. Longchallon, Interpreter.
Merchant Dep. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, Chow Duck, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Chow Duck.
Q What is your full Chinese name? A Chow Lung Man.
Q What is your business? A Merchant at 331 So. Clark St.
Q How long have you been manager of Quong Hop Lung?
A Since last year, tenth month.
Q How many partners are there, whose entire time is devoted to its business?
A Four.
Q Name them.
A Myself, Chow Duck; Chow Pon, Chow See, and Chow Din.
Q What do you say is the full value of the goods on hand in your store?
A Six or seven thousand dollars.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant.)
A Yes. It is Chow Din.
Q How long has he been a member of your firm?
A Since the beginning.
Q When was that? A K.S. 17.
Q What interest has he in your firm?
A He has \$500.00 interest.
Q What are his duties about the store?
A Sometimes he goes out to sell goods. At other times he does general work in the store.
Q How long has he been in the store devoting all his time to its business?
A Since last year, tenth month.
Q What was he doing before that?
A He was working out before.
Q How long have you been in the store yourself?
A Since last year, tenth month.
Q What were you doing before that?
A I was working out.
Q What kind of work? I was working both in laundries and restaurants.
Q What time, last year tenth month, did this man Chow Din, come into the store?
A I don't exactly remember, but I know it was about two weeks after Chow Long went to China, or about the end of the tenth month.
Q Who came into the store first? You or Chow Din?
A I.
Q How long before.
A I don't remember how long before, but we both came in during the tenth month.
Q Has he not worked in laundries and restaurants since he has been in the store, or when he has been outside of the store?
A No. He has always been in the store.
Q Part of his duties has been to go out selling goods?
A Yes.
Q How do you know that he has not been working outside when he was selling goods?
A I know, because he takes samples out with him, and gets orders.
Q Where does he sell goods?
A Mostly, in all parts of the city.
Q Do you know if he is registered?
A No.
Q Is he married in China?
A Yes.

Witness: Chow Duck.

-2-

Q How much of a family, has he?

A He has no children.

Q Is he going to China on business of the firm or on his own business.

A He is going back to China to see his father and mother.

Q How long has he been in Chicago?

A I don't remember very well, but I think it is about ten years.

Q From the partnership list which was furnished me in September, 1905, Chow Din's location was given as New York.

Q I don't know whether he has been in New York or not. May be. I was always working and I never paid any particular attention.

Q What salary, does Chow Din get?

A \$35.00 a month.

Q Gold?

A Yes. American money.

Q How long after Chow Lum went to China, did Chow Din come into the store?

A About two weeks.

Q Where was Chow Din working before he came into the store?

Do you know?

A He was not working steady. He was doing odd jobs.

Q Did he not have a laundry of his own?

A No.

Q What will he do when he returns from China?

A He is coming back to this store.

Q Who will take his place while he is gone?

A Chow Sam.

Q What rent do you pay in that store?

A \$31.00 a month.

Q Do all the men working in the store get \$35.00 a month?

A All but I. I get \$45.00

Q Do you do business enough in that store to warrant the employment of so many men?

A Yes. There is enough business.

Q How much business do you do a month?

A Over a thousand dollars.

Q How much over a thousand dollars?

A From one thousand to twelve hundred dollars.

Q Have you understood the interpreter?

A Yes.

Witness signed his testimony in English.

(SIGNED) Chow Duck

Witness.

(SIGNED) J.G.C.Longchallon Interpreter.

(SIGNED) L. T. Plummer. Inspector.

Case of
Chow Din.

Applicant, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?

A Chow Din.

Q What is your full Chinese name.

A Chow Poy Din.

Q Aren't you married?

A Yes.

Q What is your marriage name.

A Chow Poy is my marriage name.

Q What is your childhood name?

A Chow Quay.

Q What is your full marriage name?

A Chow Ching Poy.

Q How is it that the name in this partnership and the name on
your applicant's petition is not the same?

A This name (Chow Din) is used as my business name.

Q Why don't you use your own name in business?

A Chow Din is my business name. I use it in my business.

Q How long have you had an interest in Quong Hop Lung?

A Since K.S. 17.

Q How much of an interest have you?

A \$500.00.

Q Have you had a \$500.00 interest all the time since K.S. 17?

A Yes.

Q How long have you been working in that store, devoting all
your time to its business?

A Since last year.

Q What time last year?

A Tenth month.

Q What part of the tenth month?

A I don't remember what date.

Q How long after Chow Lum went to China, did you go into that
store?

A About two weeks after.

Q What were you doing before you came into the store?

A Sometimes, I worked in a restaurant.

Q Where were you working before you came into the store?

A In Madison St.

Q What number?

A 295 or 259, I don't remember which.

Q How long were you in that restaurant?

A Over a year.

Q Did you own it?

A I had an interest there. Afterwards, I turned my share over to
him.

Q Who?

A Chee Cham.

Q Since you came into the store last year, tenth month, what
have you been doing?

A Sometimes, I go out to get orders; othertimes I stay in the
store and do general work.

Q Where do you go to get orders?

A I go into State St. sometimes. Sometimes go into Cottage
Grove. Sometimes in Indiana Ave.

Q When you went out to sell goods, didn't you work in whatever
place you went to.

A No. I get a salary in the store.

Q Who was the landlord of the restaurant that you owned?

A I don't know.

Q Didn't you pay the rent?

A The other man always pays the rent.

Q What street was that restaurant near?

A Near Sangamon St.

Q You say, you owned that restaurant about a year ago?

A Yes. One year.

Q What work do you do in the store when you are there?
A I sell goods. Make up boxes, and do general work.
Q How much of your time do you spend in the store? And how much of it, outside, taking orders?
A Sometimes I go out about three days in a week.
Q What salary, do you get in the store?
A \$35.00.
Q Gold?
A Yes, in American money.
Q Are you married?
A Yes. I am married and my wife is in China.
Q Have you any children?
A One.
Q Boy or girl?
A Boy.
Q Do you intend to bring wither your wife or your boy back with you?
A No. I am going back to see my parents.
Q Are you registered?
A No.
Q Why not?
A Because I am a merchant.
Q Where?
A In Chicago.
Q What number?
A At Quong Hop Lung.
Q Were you a member of Quong Hop Lung during the period of registration?
A No.
Q Working in the store?
A No.
Q What were you doing?
A Just staying there.
Q Why didn't you get registered, the manager of the firm did?
A I didn't because I was a merchant.
Q You are not any more a merchant then the manager of the firm.
A I don't know anything about him. I didn't get registered because I am a merchant.
Q How long have you been in Chicago?
A Twenty years.
Q Have you been in Chicago all that time?
A I went to San Francisco and came back.
Q The partnership list given to me in 1905 shows that you were in New York.
A No. I have not been in New York.
Q Have you ever been back to China since you first came to this country?
A No.
Q What rent does your store pay?
A I don't know, but the bookkeeper knows about it.
Q How much business do you do there a month?
A Last year, we did about \$15,000.00.
Q What is the value of the goods you have on hand now?
A Six or seven thousand dollars.
Q During the past year, or since you came into the store, have you done any work in restaurants or laundries requiring manual labor outside of the store? A. No.
Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Applicant signed his testimony in Chinese:

(SIGNED) Chow Din

Applicant.

(SIGNED) J. G.C. Longchallon

Interpreter.

(SIGNED) L. T. Plummer

Inspector.

CHICAGO

December 30th, 1907.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector
CHOW DIN, : J.G.C. Longchallon, Interpreter.
Merchant Dep. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, Chow Duck, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Chow Duck.
Q What is your full Chinese name? A Chow Lung Man.
Q What is your business? A Merchant at 351 So. Clark St.
Q How long have you been manager of Quong Hop Lung?
A Since last year, tenth month.
Q How many partners are there, whose entire time is devoted to its business?
A Four.
Q Name them.
A Myself, Chow Duck; Chow Pon, Chow See, and Chow Din.
Q What do you say is the full value of the goods on hand in your store?
A Six or seven thousand dollars.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant.)
A Yes. It is Chow Din.
Q How long has he been a member of your firm?
A Since the beginning.
Q When was that? A K.S. 17.
Q What interest has he in your firm?
A He has \$500.00 interest.
Q What are his duties about the store?
A Sometimes he goes out to sell goods. At other times he does general work in the store.
Q How long has he been in the store devoting all his time to its business?
A Since last year, tenth month.
Q What was he doing before that?
A He was working out before.
Q How long have you been in the store yourself?
A Since last year, tenth month.
Q What were you doing before that?
A I was working out.
Q What kind of work? I was working both in laundries and restaurants.
Q What time, last year tenth month, did this man Chow Din, come into the store?
A I don't exactly remember, but I know it was about two weeks after Chow Lum went to China, or about the end of the tenth month.
Q Who came into the store first? You or Chow Din?
A I.
Q How long before.
A I don't remember how long before, but we both came in during the tenth month.
Q Has he not worked in laundries and restaurants since he has been in the store, or when he has been outside of the store?
A No. He has always been in the store.
Q Part of his duties has been to go out selling goods?
A Yes.
Q How do you know that he has not been working outside when he was selling goods?
A I know, because he takes samples out with him, and gets orders.
Q Where does he sell goods?
A Mostly, in all parts of the city.
Q Do you know if he is registered?
A No.
Q Is he married in China?
A Yes.

Witness: Chow Duck.

-2-

Q How much of a family, has he?

A He has no children.

Q Is he going to China on business of the firm or on his own business.

A He is going back to China to see his father and mother.

Q How long has he been in Chicago?

A I don't remember very well, but I think it is about ten years.

Q From the partnership list which was furnished me in September, 1905, Chow Din's location was given as New York.

Q I don't know whether he has been in New York or not. May be. I was always working and I never paid any particular attention.

Q What salary, does Chow Din get?

A \$35.00 a month.

Q Gold?

A Yes. American money.

Q How long after Chow Lum went to China, did Chow Din come into the store?

A About two weeks.

Q Where was Chow Din working before he came into the store? Do you know?

A He was not working steady. He was doing odd jobs.

Q Did he not have a laundry of his own?

A No.

Q What will he do when he returns from China?

A He is coming back to this store.

Q Who will take his place while he is gone?

A Chow Sam.

Q What rent do you pay in that store?

A \$31.00 a month.

Q Do all the men working in the store get \$35.00 a month?

A All but I. I get \$45.00

Q Do you do business enough in that store to warrant the employment of so many men?

A Yes. There is enough business.

Q How much business do you do a month?

A Over a thousand dollars.

Q How much over a thousand dollars?

A From one thousand to twelve hundred dollars.

Q Have you understood the interpreter?

A Yes.

Witness signed his testimony in English.

(SIGNED) Chow Duck

Witness.

(SIGNED) J.G.C.Longchallion Interpreter.

(SIGNED) L. T. Plummer. Inspector.

Case of
Chow Din.

Applicant, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name?
A Chow Din.
Q What is your full Chinese name.
A Chow Poy Din.
Q Aren't you married?
A Yes.
Q What is your marriage name.
A Chow Poy is my marriage name.
Q What is your childhood name?
A Chow Quay.
Q What is your full marriage name?
A Chow Ching Poy.
Q How is it that the name in this partnership list and the name
on your application is neither of these names you have given me?
A This name (Chow Din) is used as my business name.
Q Why don't you use your own name in business?
A Chow Din is my business name. I use it in my business.
Q How long have you had an interest in Quong Hop Lung?
A Since K.S. 17.
Q How much of an interest have you?
A \$500.00.
Q Have you had a \$500.00 interest all the time since K.S. 17?
A Yes.
Q How long have you been working in that store, devoting all
your time to its business?
A Since last year.
Q What time last year?
A Tenth month.
Q What part of the tenth month?
A I don't remember what date.
Q How long after Chow Lum went to China, did you go into that
store?
A About two weeks after.
Q What were you doing before you came into the store?
A Sometimes, I worked in a restaurant.
Q Where were you working before you came into the store?
A In Madison St.
Q What number?
A 295 or 299, I don't remember which.
Q How long were you in that restaurant?
A Over a year.
Q Did you own it?
A I had an interest there. Afterwards, I turned my share over to
him.
Q Who?
A Chee Cham.
Q Since you came into the store last year, tenth month, what
have you been doing?
A Sometimes, I go out to get orders; other times I stay in the
store and do general work.
Q Where do you go to get orders?
A I go into State St. sometimes. Sometimes go into Cottage
Grove. Sometimes in Indiana Ave.
Q When you went out to sell goods, didn't you work in whatever
place you went to.
A No. I get a salary in the store.
Q Who was the landlord of the restaurant that you owned?
A I don't know.
Q Didn't you pay the rent?
A The other man always pays the rent.
Q What street was that restaurant near?
A Near Sangamon St.
Q You say, you owned that restaurant about a year ago?
A Yes. One year.

Q What work do you do in the store when you are there?
A I sell goods. Make up boxes, and do general work.
Q How much of your time do you spend in the store? And how much of it, outside, taking orders?
A Sometimes I go out about three days in a week.
Q What salary, do you get in the store?
A \$35.00.
Q Gold?
A Yes, in American money.
Q Are you married?
A Yes. I am married and my wife is in China.
Q Have you any children?
A One.
Q Boy or girl?
A Boy.
Q Do you intend to bring either your wife or your boy back with you?
A No. I am going back to see my parents.
Q Are you registered?
A No.
Q Why not?
A Because I am a merchant.
Q Where?
A In Chicago.
Q What number?
A At Quong Hop Lung.
Q Were you a member of Quong Hop Lung during the period of registration?
A No.
Q Working in the store?
A No.
Q What were you doing?
A Just staying there.
Q Why didn't you get registered, the manager of the firm did?
A I didn't because I was a merchant.
Q You are not any more a merchant than the manager of the firm.
A I don't know anything about him. I didn't get registered because I am a merchant.
Q How long have you been in Chicago?
A Twenty years.
Q Have you been in Chicago all that time?
A I went to San Francisco and came back.
Q The partnership list given to me in 1905 shows that you were in New York.
A No. I have not been in New York.
Q Have you ever been back to China since you first came to this country?
A No.
Q What rent does your store pay?
A I don't know, but the bookkeeper knows about it.
Q How much business do you do there a month?
A Last year, we did about \$15,000.00.
Q What is the value of the goods you have on hand now?
A Six or seven thousand dollars.
Q During the past year, or since you came into the store, have you done any work in restaurants or laundries requiring manual labor outside of the store? A. No.
Q Have you understood the interpreter? A. Yes.

Applicant signed his testimony in Chinese:

(SIGNED) Chow Din

Applicant.

(SIGNED) J. G.C. Longchallion

Interpreter.

(SIGNED) L. T. Plummer

Inspector.